



ST. PAUL'S PRIMARY SCHOOL

Links Street
West Sunshine,
Vic. 3020

HỌC KỲ 1
TUẦN 02: Thứ Ba, 01 tháng 02 năm 2022

A.B.N. 23 073 655 340
Phone: 9363 1568
Fax: 9363 7368
Email: principal@spsunshinewest.catholic.edu.au

NHỮNG NGÀY CẦN GHI NHỚ

Thứ Sáu, ngày 04 tháng 02:	Thánh lễ Khai giảng Niên học lúc 9.15am tại Nhà Thờ St. Paul – Truyền hình trực tiếp - Khách không tham dự
Thứ Tư, ngày 16 tháng 02:	Đêm Thông Tin dành cho Gia đình về Bí tích Giải Tội lúc 7pm tại Trường St. Paul – (Xác nhận sau)
Thứ Sáu, ngày 18 tháng 02:	Tập Hợp Toàn Trường Đền Tiên của 2022 – Giới Thiệu Ban Đại Diện Học Sinh Niên Học 2022 – 2.30pm – Khách không tham dự (KKTD)
Thứ Ba, ngày 01 tháng 03:	Tái Xét Trường Vận Hành
Thứ Tư, ngày 02 tháng 03:	Thứ Tư Lễ Tro lúc 9.15am tại Nhà Thờ St. Paul – Không khách tham dự.
Ngày 03 và 04 tháng 03:	Ngày Trường Đóng Cửa – Học Sinh được Nghỉ học
Thứ Hai, ngày 14 tháng 03:	Ngày Lễ Lao Động – Trường Đóng Cửa
Thứ Ba, ngày 15 tháng 03:	Ban Bí Tích Giải Tội lúc 7pm tại Trường St. Paul – Học sinh Lớp 3
Thứ Tư, ngày 16 tháng 03:	Tất cả Lớp Prep Đi Học ngày hôm nay và tất cả các thứ Tư trong tương lai
Thứ Tư, ngày 16 tháng 03:	Ngày 1 of chương trình Thẩm Định Cải Tiến Trường Học
Thứ Hai, ngày 21 tháng 03:	Ngày 2 of chương trình Thẩm Định Cải Tiến Trường Học
Thứ Sáu, ngày 25 tháng 03:	Ngày In-đô-nê-xi-a – Thông tin thêm sẽ được gửi đến sau
Thứ Sáu, ngày 08 tháng 04:	Buổi Tập Hợp Mùa Phục Sinh lúc 12pm – Không khách tham dự
Thứ Sáu, ngày 08 tháng 04:	Kết thúc Học kỳ I lúc 1pm. Học sinh có thể mặc đồ thường.
Thứ Hai, ngày 25 tháng 04:	Ngày ANZAC – Học sinh được nghỉ học
Thứ Ba, ngày 26 tháng 04:	Học kỳ II Bắt đầu vào lúc 8.40am
Thứ Tư, ngày 27 tháng 04:	Chụp Hình toàn Trường – Thông tin thêm sẽ được gửi đến sau

Quý Phụ huynh/Giám hộ thân mến!

Chào mừng quý vị vào niên học 2022! Chúng ta cầu xin cho các em học sinh sẽ có được một niên học trọn vẹn trong năm nay và mọi người chúng ta đều bình an và mạnh khỏe. Tôi xin đặc biệt chào đón các gia đình mới đến Trường St. Paul và mong rằng họ sẽ có mối liên hệ lâu dài và vui vẻ với cộng đồng trường học. Hôm nay chúng ta mừng Tết Nguyên Đán – đây là năm Nhâm Dần. Chúng ta chúc những ai mừng Tết Nguyên Đán mọi điều tốt đẹp nhất trong năm mới này.

Mỗi niên học đều rất bận rộn – Năm 2022 không ngoại lệ. Đặc biệt là chúng ta có chương trình tái xét trường học trong học kỳ này – chương trình tái xét này gồm hai phần. Phần đầu tiên là tái xét cách trường vận hành vào ngày 01/03 và phần thứ hai là tái xét Cải tiến Trường học vào ngày 16/03 và 21/03. Xin lưu ý rằng học sinh sẽ không đi học vào hai ngày 03/03 và 04/03 vì các nhân viên sẽ phải chuẩn bị cho buổi Tái xét Cải tiến trường và cập nhật các kỹ năng Sơ cấp cứu.

Tôi muốn báo tin là Cô Samantha Karipoglou sẽ nghỉ thai sản trong suốt Học kỳ I. Chúng tôi chúc cho Cô và ông xã Matt mọi điều tốt đẹp nhất cho sự chào đời của người con thứ hai. Trong Học kỳ I, Cô Ellen Carroll sẽ dạy lớp này vào ngày thứ Năm và thứ Sáu.

Trong kỳ nghỉ vừa qua, Cô Laura Cook đã kết hôn với vị hôn thê Michael Marasco – chúng ta mong họ có cuộc đời hạnh phúc lâu dài bên nhau. Một số tin vui khác là Cô Claudia Capuano đã đính hôn với anh David Nair ngay sau Giáng Sinh, và Cô Teagan Cullum đã đính hôn với anh Jarrod Hocking ngay trước ngày chúng ta quay trở lại trường. Chúng ta chúc mừng cho Claudia và Dave, và Teagan và Jarrod, và chúc cho tất cả họ mọi điều tốt đẹp nhất trong tương lai.

Trong niên học 2022, chúng ta chào đón Cô Helen Diomides (Điều hợp viên Ghi danh). Chúng ta chào đón Cô Annamaria Schembri và Cô Jennifer Gualtieri (giáo viên lớp học). Tôi biết tất cả nhân viên mới đều sẽ được Cộng đồng Trường St. Paul nồng nhiệt chào đón.

Tất cả học sinh phải đội mũ đồng phục của Trường St. Paul trong Học kỳ 1. Học sinh nào không đội mũ sẽ phải ngồi trong bóng mát. Học sinh không được đội mũ nào khác.

Như đã ghi trong thư gửi về gia đình vào hôm qua, các gia đình không thể tham dự cùng chúng tôi trong các Thánh Lễ hoặc các buổi tập hợp toàn trường tại thời điểm này. Để giúp các gia đình, chúng tôi quay phim các buổi tập hợp toàn trường và đăng chúng lên SeeSaw của các lớp nào trình diễn. Nếu tình huống này có sự thay đổi, chúng tôi sẽ thông báo ngay cho Quý vị biết.

Tôi mong được làm việc cùng tất cả quý vị trong năm 2022.

Chào thân ái!

Damian Casamento (HIỆU TRƯỞNG)

SKOOLBAG APP

Qua Ứng dụng này, Quý vị được các thông tin về các sinh hoạt sắp diễn ra, thay đổi thời khóa biểu, giấy ưng thuận đi dã ngoại, bản tin trường và các thông báo khẩn khác.

Đối với người sử dụng Android và iPhone:

- Hãy tìm 'Skoolbag' trong Google play store hoặc App store và tải nó vào điện thoại, máy tính hoặc tablet.
- Mở app này ra, và bấm 'Add our school' gõ chữ "ST. PAUL'S PRIMARY SUNSHINE WEST" ở hàng tìm kiếm và bấm 'search'. Khi đã tìm được Trường, Quý vị có thể thêm nó vào trong tài khoản Quý vị.
- **Để cài đặt cảnh báo:** Bấm chọn "St Paul's Primary" ở trên cùng, sau đó bấm "Groups" và "Add/Remove Groups", và sau đó tìm cấp lớp của con Quý vị.
- **Để cập nhật những thay đổi của Quý vị:** Bấm chọn "St Paul's Primary" ở trên cùng, sau đó bấm "eForms" và "Change of Details", và sau đó hoàn chỉnh mẫu đơn.
- **Để thông báo con vắng học:** Bấm chọn "St Paul's Primary" ở trên cùng, sau đó bấm "eForms" và "Absentee Form", và sau đó hoàn chỉnh mẫu đơn.

NHỮNG NGÀY QUAN TRỌNG TRONG NIÊN HỌC 2022

Sau đây là những ngày rất quan trọng cho **TẤT CẢ** các học sinh sẽ lên học trường trung học năm 2024 – học sinh hiện đang học Lớp 5. Nếu đơn ghi danh vào Trường Trung Học Công Giáo không được nộp trước thứ Sáu 19/08/2022 thì con quý vị sẽ không được nhận vào trường mà Quý vị muốn.

- **19/08/2022:** Hạn chót nộp Đơn ghi danh vào Trường Trung Học Công Giáo Lớp 7 niên học 2024 – Học sinh hiện đang học Lớp 5.
- **21/10/2022:** Thư chấp nhận cho học sinh sẽ học Lớp 7 năm 2024 được gửi về gia đình.
- **11/11/2022:** Ngày cuối cùng cho phụ huynh chấp nhận thư mời nhập học của Trường Trung Học.

CÁC NGÀY CỬ HÀNH BÍ TÍCH TRONG NĂM 2022

Đêm Thông Tin dành cho Gia đình về Bí Tích Giải Tội –

Thứ Tư, ngày 16/02, lúc 7pm tại Trường St. Paul
Ban Bí Tích Giải Tội (Lớp 3) – Thứ Ba (15/03), lúc 7pm tại Trường St. Paul

Đêm Thông tin dành cho Gia đình về Bí tích Thánh Thể – Thứ Tư (04/05), 7pm, Trường St. Paul

Ban Bí Tích Thánh Thể (Lớp 3) – Thứ Bảy (21/05), 12pm tại Nhà Thờ St. Paul

NHÓM VUI CHƠI

Lưu ý rằng Nhóm Vui Chơi sẽ bắt đầu vào thứ Hai tới (07/02). Nhóm Vui Chơi gặp nhau vào mỗi sáng thứ Hai từ 9am-11am. Hoan nghênh các trẻ chưa đi học và phụ huynh.

Dưới đây là danh sách các lớp, giáo viên và nhân viên của Trường trong niên học 2022:

KHỐI LỚP PREP

Cô Laura Cook (PLC)
Cô Linda Hosni (PLH)
Cô Melissa Dvorscak (PMD)

KHỐI LỚP 1

Lớp 1
Cô Janelle Micallef (JJM)
Cô Teagan Cullum (JTC)
Cô Rhiannon Micallef (JRM)
Cô Rebecca Calleja (JRC)

Lớp 2

Thầy Matthew Kowalczyk (JMK)
Cô Pauline Zammit và Cô Michelle Favero (JPF)
Cô Kathy Ly (JKL)

GIÁO VIÊN LỚP CHUYÊN/HỖ TRỢ

Hỗ Trợ Môn Toán Lớp 5&6: Thầy Conor Fox
Giáo Viên Phụ đạo môn Toán: Cô Carmel Marozzi
Hỗ Trợ Môn Đọc Viết Lớp 3&6: Cô Jane Manton
Giáo Viên Dạy Thay/Trợ giúp Lớp học: Cô Hạ-Anh Nguyễn,
Cô Ellen Carroll, Cô Michelle Favero

Giáo Viên Thể Dục: Thầy Chris Bye, Cô Lisa Peplow
Giáo Viên Thư Viện: Cô Michele Micallef, Cô Michelle Favero
Giáo Viên Nghệ Thuật Trực Quan: Cô Amanda Gallus
Giáo Viên Nghệ Thuật Biểu Diễn: Cô Lynette Grixti

ĐỘI NGŨ LÃNH ĐẠO

Hiệu Trưởng: Thầy Damian Casamento
Hiệu Phó: Cô Cathy Doran
Trưởng Ban An Sinh Học Sinh: Cô Nicole Azarnikow, Cô Rebeca Lopez
Trưởng Môn Giáo Lý/Phụ trách An toàn cho Trẻ : Cô Lisa Peplow
Trưởng Môn Toán: Libby Morganti
Trưởng Môn Đọc Viết: Cô Louise Collison
Trưởng Ban Học Tập: Cô Louise Collison
Trưởng Môn Thể Dục: Thầy Chris Bye
Trưởng Ban Đa dạng Giáo dục: Cô Mareta Parsons và Cô Kara Brizzi
Trưởng Ban Liên Kết Gia Đình trong Giáo dục: Cô Mareta Parsons
Trưởng Ban Công Nghệ Thông Tin: Thầy Joshua Turner

KHỐI LỚP 3 & 4

Cô Rebecca Calleja (MRC)
Cô Kathy Ly (MKL)
Cô Christine Sursock / (MCF)
Cô Samantha Clarke (Học kỳ 1)
Cô Michelle Favero (Học kỳ 2-4)
Cô Celeste D'Souza (MCD)
Cô Claudia Razi và Cô Haido Borg (MRB)
Cô Teagan Cullum (MTC)

KHỐI LỚP 5 & 6

Cô Stephanie Garcia (SSG)
Thầy Conor Fox (SCF)
Cô Jane Manton và Cô Kylie Ponce Rios (SJM)
Cô Claudia Capuano (SCC)
Cô Rebeca Lopez và Cô Samantha Hatty (SLS)
Thầy Adam Fazekas (SAF)

Giáo Viên Tiếng In-đô-nê-xi-a: Cô Leonie McCormack
Giáo viên Công nghệ Thông tin: Thầy Joshua Turner
Quản Trị Văn Phòng: Cô Kerry Westgarth, Cô Trish Morris,
Cô Diana Nguyễn, Cô Helen Diomides
Trợ Giáo: Cô Jan Quinn, Cô Nadia Juzva, Cô Madelyn Byrne, Cô Nancy Sacco, Cô Lan Nguyễn, Cô Nicole Campagna, Cô Louise Sposato, Cô Karen Martin, Cô Narelle Mullenger, Cô Rose Ramsay, Cô Sandra Krolo, Cô Chelsea Cole, Cô Ashlea Niemi
Bảo Trì Sửa Chữa: Ông Joe Baldacchino
Cần Tin: Cô Marlene Haber, Cô Jacqui Batty

Trưởng Ban Nghệ Thuật: Cô Rhiannon Micallef

Trưởng Khối Lớp Prep: Cô Laura Cook

Trưởng Khối Lớp 1 & 2: Cô Janelle Micallef

Trưởng Khối Lớp 3 & 4: Cô Stephanie Garcia

Trưởng Khối Lớp 5 & 6: Thầy Conor Fox

CÁC THÀNH VIÊN CỘNG ĐỒNG

Dịch Vụ Giữ Trẻ Trước/Sau Giờ Học - Camp Australia: Cô Kylie Hayes

BUỔI ĐỐI THOẠI HỌC TẬP

Rất cảm ơn Quý phụ huynh và giáo viên đã giúp cho buổi Đối thoại Học tập ngày hôm qua được thành công tốt đẹp. Không may là buổi đối thoại học tập phải qua mạng, tuy nhiên đây là dịp lý tưởng cho giáo viên gặp gỡ phụ huynh và trao đổi thông tin cần thiết. Cả ngày này đã cho phép cuộc nói chuyện được dài hơn. Cảm ơn Quý vị đã dùng hệ thống đặt lịch trên mạng. Cũng cảm ơn Cô Trish Morris đã dành thời gian trong kỳ nghỉ để giúp các gia đình đặt lịch họp. Xin nhớ rằng Quý vị có thể đặt lịch để gặp giáo viên của con bất cứ lúc nào nếu có âu lo gì.

SỐC DO DỊ ỨNG

Ở Trường có một vài em học sinh bị dị ứng nặng với nhiều loại thực phẩm, cây cối, vết cắn, vết đốt. Hiệp Hội Phòng Ngừa và Chống Dị Ứng Úc (ASCIA) không yêu cầu phải cấm bất cứ thứ gì. Tùy thuộc vào cơ sở nào có trẻ em đang trong độ tuổi đi học mà cần phát triển những cách phòng chống trong cộng đồng rộng lớn bên ngoài cũng như tại các trường học. Tất cả giáo viên và nhân viên đều đã được huấn luyện về sốc do dị ứng và sẽ được huấn luyện lại trong học kỳ này. Trường học có chính sách toàn diện, kế hoạch hành động và quy trình thực hiện cho mỗi em học sinh, bao gồm cung cấp sơ cấp cứu và lưu trữ thuốc y tế nhằm đảm bảo an sinh của tất cả các em học sinh. Xin hãy ghé trang mạng www.allergy.org.au để tìm hiểu thêm thông tin.

GIỮ TRẺ TRƯỚC GIỜ HỌC

Sân trường được giáo viên giám sát từ 8.25am vào mỗi buổi sáng. Chúng tôi yêu cầu quý phụ huynh không đưa con em mình đến trường học trước thời gian này. Các giáo viên chủ nhiệm có mặt tại trường nhưng họ không thể trông nom học sinh bởi vì họ sẽ phải chuẩn bị bài vở cho các hoạt động trong ngày. Chương Trình Giữ Trẻ Trước Giờ Học hoạt động vào mỗi buổi sáng. Quý phụ huynh nào cần phải đưa con đến sớm sẽ phải sử dụng dịch vụ này. Cô Kylie Hayes là điều hợp viên của chương trình này, số điện thoại của Cô: 0401 362 738.

HỌC PHÍ VÀ LỆ PHÍ

Các khoản lệ phí của con quý vị đã đến hạn phải trả. Xin quý vị hãy trả các khoản lệ phí này ngay. Hạn trả tiền học phí là ngày 11/02. Hóa đơn học phí sẽ được gửi về các gia đình trong tuần này. Xin nhớ rằng quý vị có thể trả tiền học phí và lệ phí bằng cách khấu trừ trực tiếp từ trương mục ngân hàng của quý vị, hoặc từ số tiền chi trả của Centrelink. Nếu quý vị muốn trả tiền cách này, xin hãy đến văn phòng để nhận mẫu đơn.

CẦN TIN

Cần tin sẽ mở cửa để bán đồ ăn trưa vào ngày thứ Hai (07/02) khi đã có đầy đủ thực đơn. Xin lưu ý rằng chỉ có kem cây được bán tại Cần tin vào giờ nghỉ giải lao và nghỉ trưa trong ba hoặc bốn tuần lễ đầu tiên của Học kỳ này. Quý vị chỉ có thể trả tiền mua bữa ăn trưa bằng tiền mặt cũng như CDFpay khi đặt mua bữa trưa - xin hãy xem thông tin dưới đây về cách đặt mua qua CDFpay. Bảng giá cần tin được gửi về nhà hôm nay. Chúng tôi hiện đang cần thiện nguyện viên giúp cho cần tin. Chúng tôi rất biết ơn nếu quý vị có thể giúp đỡ dù chỉ đôi ba giờ đồng hồ mỗi tuần. Xin hãy gặp Cô Marlene hoặc Jacqui tại Cần tin nếu quý vị có thể giúp đỡ.

ĐỘI ĐẶC NHIỆM TUẦN TRA TRƯỜNG HỌC ĐÃ TRỞ LẠI

Cảnh sát địa phương cùng với Đội Tuần Tra Quốc Lộ đang ra quân để khởi đầu của niên học mới. Đội Operation Schools Back sẽ nhắm đến việc đảm bảo an toàn cho học sinh khi đến và rời trường học với mục tiêu trọng yếu là tuần hành các khu vực trường học trong giới hạn tốc độ 40km/giờ. Các tài xế được yêu cầu phải cẩn thận khi lái xe vào giờ trước và sau giờ học vì lúc đó sẽ có nhiều người đi bộ, xe cộ và người đi xe đẩy hơn. Xin hãy dành ra thêm 5 phút để tìm chỗ đậu xe an toàn và đúng luật để đảm bảo an toàn cho con quý vị.